

<b>Course title: Foundations for cultural mediation in translation and interpreting A (Catalan)</b> Original course title: Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació A (català)				
<b>Code:</b> 103960	<b>Year:</b> 4 <sup>th</sup>	<b>Semester:</b> 1 <sup>st</sup> /2 <sup>nd</sup> (check timetable below)	<b>ECTS:</b> 6	
<b>Language(s) used in class:</b> Spanish			<b>Lecture</b>	✓
			<b>Seminar</b>	✓
			<b>Independent study</b>	✓
<b>Timetable</b> <a href="http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html">http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html</a>				
<b>Course coordinator contact details:</b> <a href="http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508">http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508</a> (search on original course title)				
<b>Prerequisites</b> At the beginning of the course students should have a general B1 level in Spanish in each of the four language dimensions. It is offered both semesters.				
<b>Learning objectives</b> This course is taught in Spanish and essentially designed for exchange students or non-Spanish nationals. It comprises an introduction to Catalan society: culture, literature, history, geography and major institutions.  The aim of this course is to provide students with a background to Catalan society, raise their awareness of cultural differences and also serves as a foundation for those considering translating or interpreting from Catalan.  At the end of the course students should be able to: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate their knowledge concerning various aspects of Catalan society today.</li> <li>• Be able to explain cultural aspects of Catalonia.</li> <li>• Apply this knowledge to interpret cultural references in the context of cross cultural mediator.</li> </ul>				
<b>Competencies</b>				
<b>Assessment criteria</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Written assignment (40%)</li> <li>• In-class exercises and activities (20%)</li> <li>• Final exam (40%)</li> </ul> <p><i>These categories may vary from year to year. Definitive weightings will be specified by the instructor at the beginning of the course.</i></p>				
<b>Note</b> Every effort has been made to ensure the accuracy of the information given above. However, courses are subject to regular review and revision and the university reserves the right to amend course offers according to UAB ordinances and regulations. Students should contact the corresponding coordinator regarding the current status for courses they are considering.				